

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/42/477

S/19048

17 August 1987

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Срок вторая сессия

Пункты 24, 31, 33, 38, 39, 42, 48, 63, 65, 70, 73, 83,  
86, 104, 105, 131 и 140 предварительной повестки дня\*

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ

МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ

ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ВООРУЖЕННОГО КОНФЛИКТА МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ТРЕТЬЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, ПОСВЯЩЕННАЯ

РАЗОРУЖЕНИЮ

ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ

БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ

НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

МЕЖДУНАРОДНАЯ КАМПАНИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ НЕЗАКОННОГО

ОБОРОТА НАРКОТИКОВ

МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ

ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Срок второй год

Письмо Постоянного представителя Таиланда при Организации Объединенных  
Наций от 13 августа 1987 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам следующие документы, принятые на двадцатом совещании Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) на уровне министров, состоявшемся в Сингапуре 15 и 16 июня 1987 года:

\* A/42/150.

1. Выдержки из совместного коммюнике двадцатого совещания АСЕАН на уровне министров, состоявшегося 15 и 16 июня 1987 года (приложение I);
2. Полный текст совместного заявления министров иностранных дел стран - членов АСЕАН по проблеме индокитайских беженцев, принятого в Сингапуре 14 июня 1987 года (приложение II);
3. Полный текст совместного заявления министров иностранных дел стран - членов АСЕАН по вопросу о положении в южной части Африки, принятого 16 июня 1987 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и прилагаемых к нему вышеупомянутых документов в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 24, 31, 33, 38, 39, 42, 48, 63, 65, 70, 73, 83, 86, 104, 105, 131 и 140 предварительной повестки дня, а также Совета Безопасности.

М.Л. Бирабон КАСЕМСРИ  
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Выдержки из совместного коммюнике двадцатого совещания АСЕАН  
на уровне министров, состоявшегося в Сингапуре 15 и 16 июня  
1987 года

Положение в Кампучии

18. Министры иностранных дел рассмотрели положение в Кампучии и выразили глубокую озабоченность в связи с продолжающейся незаконной оккупацией Кампучии Вьетнамом. Министры иностранных дел подтвердили убежденность АСЕАН в том, что военная оккупация Вьетнамом Кампучии представляет собой вопиющее нарушение основополагающих принципов международного права, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Военная оккупация Вьетнамом Кампучии, продолжающаяся уже девятый год, является также нарушением принципов невмешательства во внутренние дела суверенных государств и права кампучийского народа на самоопределение. Вторжение Вьетнама в Кампучию и ее оккупация Вьетнамом продолжают создавать серьезную угрозу миру и стабильности в Юго-Восточной Азии, тем самым ставя под угрозу международный мир и безопасность.

19. Министры иностранных дел с беспокойством отметили тот факт, что Вьетнам продолжает делать ставку на военное решение кампучийской проблемы. Они выразили сожаление в связи с тем, что Вьетнам совершает артиллерийский обстрел гражданских лагерей беженцев, расположенных вдоль границы между Кампучией и Таиландом, и нарушает суверенитет и территориальную целостность Таиланда путем военных проникновений на его территорию. Они осудили Вьетнам за оккупацию им высот в районе Чонгбок на территории Таиланда и призвали Вьетнам вывести свои войска с таиландской территории. Министры иностранных дел также вновь заявили о своей полной поддержке действий Таиланда в осуществление его законного права на самооборону и вновь подтвердили свою солидарность с правительством и народом Таиланда.

20. Министры иностранных дел вновь призвали к всеобъемлющему политическому урегулированию кампучийской проблемы на основе полного вывода иностранных войск, восстановления независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии, самоопределения кампучийского народа под эгидой Организации Объединенных Наций и достижения национального примирения в Кампучии. Они призвали Вьетнам признать независимую, нейтральную и неприсоединившуюся Кампучию.

21. Министры иностранных дел вновь заявили, что совместный призыв министров иностранных дел стран - членов АСЕАН "К достижению независимости Кампучии" от 20 сентября 1983 года остается в силе, и подтвердили, что они поддерживают состоящее из восьми пунктов предложение КПДК от 17 марта 1986 года (см. A/41/225-S/17927, приложение II) в качестве конструктивной основы для переговоров. Они настоятельно призвали Вьетнам пересмотреть свою позицию отклонения этого предложения из восьми пунктов. Они также призвали международное сообщество продолжать оказывать поддержку этому предложению.

22. Министры иностранных дел вновь заявили о своей поддержке КПДК, возглавляемого принцем Нородомом Сиануком. Они выразили удовлетворение по поводу военных успехов, достигнутых национальными силами сопротивления в борьбе с вьетнамской оккупацией.

23. Министры иностранных дел выразили также глубокую признательность международному сообществу за ту поддержку, которую оно продолжает оказывать КПДК. Они расценили поддержку резолюции о положении в Кампучии на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций подавляющим большинством государств как ясное свидетельство того, что международное сообщество порицает продолжающуюся оккупацию Кампучии Вьетнамом. Министры иностранных дел выразили также свою признательность Председателю Международной конференции по Кампучии (МКК) Его Превосходительству Леопольду Грацу за его неустанные усилия по содействию изысканию решения кампучийской проблемы. Признавая важный вклад, внесенный Специальным комитетом МКК, они также выразили искреннюю благодарность его Председателю Его Превосходительству Массамбе Сарре (Сенегал) и всем его членам за их приверженность делу мирного урегулирования проблемы.

24. Министры иностранных дел выразили свою признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Его Превосходительству Хавьеру Пересу де Куэльяру за его достойные самой высокой оценки усилия по поиску всеобъемлющего политического урегулирования кампучийской проблемы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, а также Специальному представителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам в Юго-Восточной Азии Его Превосходительству Рафиуддину Ахмеду. Министры иностранных дел подтвердили свою веру в то, что Организация Объединенных Наций призвана играть важную и конструктивную роль в поисках мирного решения кампучийской проблемы.

25. Министры иностранных дел рассмотрели дипломатические усилия АСЕАН по содействию достижению всеобъемлющего и прочного политического урегулирования кампучийской проблемы. Они подтвердили решимость АСЕАН и впредь предпринимать усилия по поиску такого решения согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по положению в Кампучии. В этой связи они выразили признательность министру иностранных дел Индонезии Его Превосходительству профессору д-ру Мохтару Кусумаатмадже за ту полезную роль, которую он играет в качестве посредника между АСЕАН и Вьетнамом, и за его усилия по изучению и расширению возможностей урегулирования кампучийской проблемы.

26. Министры иностранных дел выразили мнение, что позиция Вьетнама по Кампучии в основе своей не изменилась, несмотря на предпринятые им в последнее время попытки создать впечатление гибкости. Свидетельством тому явилось также категорическое отклонение Вьетнамом состоящего из восьми пунктов предложения КПДК. Они выразили сожаление в связи с тем, что Вьетнам до сих пор не прилагает подлинных усилий к политическому урегулированию, как к тому призывает подавляющее большинство стран в Организации Объединенных Наций. Они выразили надежду на то, что новое руководство Вьетнама проявит готовность найти политическое решение кампучийской проблемы.

27. Министры иностранных дел призвали международное сообщество не забывать тяжелого положения кампучийского народа, ведущего справедливую борьбу против вьетнамской агрессии. Они призвали все страны, включая Советский Союз, убедить Вьетнам урегулировать кампучийскую проблему мирным путем.

### Индокитайские беженцы

28. Министры иностранных дел рассмотрели проблему беженцев и выразили глубокую озабоченность тяжелым положением кампучийских беженцев и перемещенных лиц, которые были вынуждены покинуть страну из-за продолжающейся оккупации Кампучии Вьетнамом. Министры выразили сожаление по поводу обстрела гражданских лагерей на границе между Таиландом и Кампучией. Они напомнили, в частности, об обстреле Вьетнамом 31 мая 1987 года обслуживаемого Организацией Объединенных Наций лагеря № 2 на территории Таиланда, во время которого семь кампучийцев погибли и несколько человек получили ранения. Они осудили военные проникновения Вьетнама на территорию Таиланда. В результате этих инцидентов пострадали не только мирные кампучийцы, но и тайландские деревенские жители в приграничных районах.

29. Министры иностранных дел отметили, что после вторжения иностранных войск в Кампучию в 1978 году сотни тысяч индокитайских беженцев покинули свои страны и нашли временное убежище в странах АСЕАН. Они выразили глубокую озабоченность тем, что, несмотря на замедление расселения в третьих странах, приток вьетнамских беженцев и незаконных иммигрантов, прибывающих в страны АСЕАН, особенно в Малайзию, Таиланд, Филиппины и Индонезию, морем, не ослабевает.

30. Министры иностранных дел согласились с тем, что ответственность за продолжающийся массовый отток индокитайских беженцев и незаконных иммигрантов и за их страдания и тяжелое положение лежит на Вьетнаме. Они призвали Вьетнам положить конец массовому оттоку беженцев и незаконных иммигрантов в соседние страны. Чтобы подчеркнуть свою глубокую озабоченность серьезным характером проблемы беженцев, министры иностранных дел 14 июня 1987 года приняли по этому вопросу совместное заявление.

31. Министры иностранных дел обратились к международному сообществу с призывом и впредь оказывать помощь в целях облегчения тяжелого положения индокитайских беженцев и перемещенных лиц, особенно проживающих вдоль границы между Таиландом и Кампучией, которым такая международная помощь нужна в наибольшей степени и в первую очередь, пока конфликт в Кампучии продолжается. По их мнению, эти беженцы и перемещенные лица в конечном счете должны быть расселены в третьих странах или добровольно вернуться в страны их происхождения. Подтвердив сохраняющуюся приверженность стран АСЕАН общепринятым гуманитарным принципам, министры иностранных дел, вместе с тем, вновь заявили, что, по их пониманию, в странах АСЕАН не должно быть никаких остаточных явлений проблемы беженцев.

32. Министры иностранных дел поблагодарили Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за его постоянную поддержку и за ту гуманитарную роль, которую он играет, содействуя облегчению тяжелого положения индокитайских беженцев и перемещенных лиц. Министры иностранных дел выразили также признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев за его помощь и неослабные усилия в деле реализации программы расселения индокитайских беженцев и организации рассмотрения личных дел лаосских беженцев в Таиланде. Они также выразили признательность УВКБ за организацию Программы организованного выезда из Вьетнама, которая является одним из средств расселения беженцев в третьих странах. Они также выразили искреннюю признательность бывшему Специальному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по координации программ

гуманитарной помощи Кампучии г-ну Тацуро Кунуги за внесенный им выдающийся вклад. Они передали его преемнику г-ну С.А.М.С. Кибрии свои приветствия в связи с его назначением на эту должность и заверили его в том, что будут оказывать ему сотрудничество. Министры подтвердили также свою глубокую признательность Операции Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи в пограничных районах (ЮНБРО) за тот достойный высокой оценки вклад, который она в сотрудничестве с Мировой продовольственной программой, УВКБ, Международным комитетом Красного Креста и другими заинтересованными организациями и добровольными учреждениями внесла в облегчение страданий индокитайских беженцев и перемещенных лиц.

...

#### Наркотики

41. Министры иностранных дел выразили удовлетворение по поводу тесного сотрудничества руководящих работников АСЕАН, занимающихся проблемами наркотических средств, а также стран-членов в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и высоко оценили неустанные усилия и вклад неправительственных организаций в искоренение проблемы злоупотребления наркотиками. Министры иностранных дел высоко оценили итоги состоявшегося недавно семинара по организационному оформлению в рамках всей АСЕАН движения родителей против злоупотребления наркотиками. Необходимо и далее поощрять усилия, направленные на привлечение родителей к деятельности правительств по борьбе со злоупотреблением наркотиками среди молодежи.

42. Министры иностранных дел высоко оценили неустанные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и различных органов системы Организации Объединенных Наций по борьбе с проблемой наркотиков. Министры иностранных дел с удовлетворением отметили, что усилия АСЕАН по мобилизации поддержки международного сообщества для развертывания активного сотрудничества в борьбе с разрастанием проблемы злоупотребления наркотиками и их оборота принесли плодотворные результаты. Во исполнение резолюции 40/122 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года 17-26 июня 1987 года в Вене будет проведена Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом. АСЕАН выразила благодарность и признательность тем странам, которые поддержали кандидатуры Малайзии и Таиланда, выдвинутые на должности, соответственно, Председателя и заместителя Председателя этой Конференции. На этой Конференции АСЕАН будет играть ведущую роль, стремясь к тому, чтобы международное сообщество вело неослабную борьбу с таким злом, каковым являются наркотики.

...

#### Международные экономические проблемы

56. В ходе обзора международного экономического положения министры иностранных дел отметили вялый рост экономики в развитых странах и негативные последствия, которые это имело для перспектив роста и развития развивающихся стран. Они выразили глубокую озабоченность в связи с распространением политики протекционизма, протекционистского давления и мер в развитых странах; сохраняющимся низким уровнем цен на сырьевые товары; нестабильностью валютных курсов и отсутствием всеобъемлющего решения проблемы международной задолженности. Министры иностранных

/...

дел выразили надежду на то, что эти препятствия на пути роста в развитых и развивающихся странах будут серьезно и оперативно рассмотрены международным сообществом в целях определения соответствующих решений, которые обеспечили бы устойчивый глобальный экономический рост.

57. Министры иностранных дел отметили, что, несмотря на успешное начало уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, развитые страны не выполнили обязательств в отношении невведения новых и сокращения действующих торговых ограничений, принятых ими в Пунта-дель-Эсте. Министры иностранных дел выразили беспокойство в связи с нарастающей тенденцией использования односторонних и двусторонних мер – за рамками Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) – при урегулировании проблем и споров в торговле. Это привело к ослаблению ГАТТ и к увеличению опасности возникновения торговых войн. Министры иностранных дел подчеркнули важное значение сохранения и укрепления открытой торговой системы, как это предусмотрено ГАТТ. Они призвали все страны оказывать ГАТТ активную поддержку и содействовать укреплению норм международной торговли через совместные усилия на уругвайском раунде.

58. Министры иностранных дел призвали далее развитые страны ликвидировать все сельскохозяйственные субсидии и другие меры, которые вносят перекосы в торговлю сельскохозяйственной продукцией, и сделать возможным применение в этой области принципов сравнительных преимуществ.

59. Министры иностранных дел подтвердили значение поступлений от торговли сырьевыми товарами для развивающихся стран. Нынешнее положение, характеризующееся низким уровнем цен на сырьевые товары, серьезно сказалось на условиях торговли стран АСЕАН и других развивающихся стран. Министры иностранных дел призвали предпринять согласованные международные действия для достижения практических решений в интересах обеспечения стабильных и более выгодных цен на сырьевые товары.

60. Министры иностранных дел выразили беспокойство по поводу негативного воздействия колебаний валютных курсов на рост мировой торговли и тех трудностей, которые это создает для развивающихся стран, особенно в деле планирования и реализации мероприятий в области обслуживания их долга, в решении проблемы задолженности в целом и в торговле. Министры иностранных дел обратились с призывом предпринять международные действия с целью обеспечить стабильность валютных рынков.

61. Министры иностранных дел указали, что их беспокоит сохраняющаяся проблема задолженности во многих развивающихся странах. Они выразили сожаление в связи с тем, что всеобъемлющего решения проблемы долгового бремени развивающихся стран до сих пор не найдено. Это создает угрозу для международной финансовой системы и отрицательно сказывается на перспективах роста и развитых, и развивающихся стран. Министры иностранных дел призвали принять незамедлительные международные меры для исправления создавшегося положения.

62. Министры иностранных дел отметили усиливающуюся тенденцию к осуществлению развитыми странами капиталовложений в другие развитые страны для преодоления торговых барьеров. Они подтвердили необходимость увеличения притока инвестиций из развитых стран в развивающиеся. Министры иностранных дел с озабоченностью отметили также то обстоятельство, что недостаточный приток таких инвестиционных средств сократит передачу технологии развивающимся странам.

63. Министры иностранных дел подтвердили свою поддержку предстоящей седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Конференция обеспечит развивающимся и развитым странам возможности для обсуждения проблем, затрудняющих рост, для развития тесного сотрудничества в поиске путей обеспечения подъема мировой экономики и для создания такой обстановки, которая в большей степени благоприятствовала бы устойчивому росту и развитию развивающихся стран.

#### Комиссия по сотрудничеству Юг-Юг

64. Министры иностранных дел с воодушевлением восприняли ту поддержку, которую получила у многих развивающихся стран идея создания независимой комиссии Юга по вопросам развития под председательством Его Превосходительства д-ра Джулиуса Ньерере. Они с удовлетворением отметили, что секретариат комиссии вскоре будет создан. Они призвали все страны Юга оказывать поддержку работе комиссии.

#### Разоружение

65. Министры иностранных дел, несмотря на свою постоянную и серьезную озабоченность по поводу продолжающейся эскалации глобальной гонки вооружений, особенно в ее ядерном аспекте, с интересом отметили некоторые обнадеживающие явления в многосторонних и двусторонних усилиях по ограничению вооружений и разоружению, включая двусторонние переговоры по ядерным средствам промежуточной дальности, которые ведутся в Женеве. Они призвали все страны, особенно ведущие державы, продемонстрировать политическую волю и включиться в подлинный диалог и переговоры, направленные на снятие с вооружения и уничтожение ядерного и химического оружия. Стремясь к этой цели, ведущие державы должны учитывать не просто свои собственные глобальные стратегические интересы, а интересы безопасности всех государств.

66. Министры иностранных дел признали, что решение о созыве третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, является своевременным, поскольку члены Организации Объединенных Наций глубоко убеждены в необходимости срочного устранения тех непредсказуемых опасностей, которые таит в себе продолжение гонки вооружений, способное породить новую ядерную спираль. Министры иностранных дел выразили надежду на то, что она состоится в 1988 году, как это предусмотрено резолюцией 41/60 С Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1986 года.

67. Министры иностранных дел с интересом ждут созыва Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, которая должна состояться в Нью-Йорке 24 августа-11 сентября 1987 года. Они выразили надежду на то, что все члены Организации Объединенных Наций, особенно государства, обладающие крупнейшими военными арсеналами, и большинство развивающихся государств, в искреннем стремлении оказать содействие экономическому и социальному развитию всех государств через осуществление мер по разоружению примут активное участие в Конференции, чтобы обеспечить ее успех.

#### Западная Азия

68. Министры иностранных дел отметили, что их беспокоит неурегулированность арабо-израильского конфликта. Они вновь заявили о своей полной поддержке законной борьбы палестинского народа за осуществление своих неотъемлемых прав, включая право на самоопределение, и за восстановление суверенитета арабов над их оккупированными



территориями. Министры иностранных дел призвали с новой энергией предпринять усилия по достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования этого конфликта путем переговоров. В этой связи они заявили о своей поддержке созыва Международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций. Что касается войны между Ираном и Ираком, то министры иностранных дел вновь обратились с призывом положить конец этой войне и призвали к справедливому и почетному урегулированию конфликта.

#### Афганистан

69. Министры иностранных дел согласились с тем, что оккупация Афганистана иностранными войсками вызывает глубокое беспокойство у международного сообщества и остается одним из крупных источников международной нестабильности. Они подтвердили свой призыв к полному выводу иностранных войск из Афганистана и к восстановлению неотъемлемого права афганского народа на свободное определение своей собственной судьбы. Они выразили твердое мнение, что суверенный, независимый и неприсоединившийся Афганистан является важным элементом регионального и глобального мира и стабильности. Они также вновь заявили о своей поддержке усилий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по достижению всеобъемлющего политического урегулирования проблемы.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Совместное заявление министров иностранных дел стран - членов  
АСЕАН по проблеме индокитайских беженцев, принятое в Сингапуре  
14 июня 1987 года

1. Министры иностранных дел стран - членов АСЕАН обсудили проблему беженцев и перемещенных лиц или незаконных иммигрантов из стран Индокитая 14 июня 1987 года в начале двадцатого совещания АСЕАН на уровне министров в Сингапуре.
2. Напомнив о своих заявлениях по этому же вопросу, сделанных в Бангкоке 13 января 1979 года и в Куала-Лумпуре 16 августа 1979 года, а также о совместных коммюнике соответствующих совещаний АСЕАН на уровне министров, состоявшихся впоследствии, министры иностранных дел выразили глубокую озабоченность и серьезное неудовлетворение по поводу продолжающегося притока этих лиц в страны АСЕАН. Они подтвердили свою твердую убежденность в том, что их приток из Вьетнама, Лаоса и Кампучии будет и впредь создавать серьезнейшие экономические, социальные, политические проблемы и проблемы в области безопасности в странах АСЕАН, в особенности в Таиланде и Малайзии, которым приходится нести основное бремя проблемы беженцев.
3. Министры иностранных дел напомнили о договоренности, достигнутой на Совещании Организации Объединенных Наций по проблемам беженцев и перемещенных лиц в Юго-Восточной Азии, состоявшемся в Женеве в 1979 году, в соответствии с которым страны АСЕАН предоставляют лишь временное убежище таким лицам до их расселения в третьих странах или до их возвращения на родину. Министры иностранных дел выразили озабоченность в связи с тем, что страны расселения уже не проявляют прежнего сострадания к этим лицам, что ведет к замедлению выполнения программы расселения и в будущем усугубит не решенную до конца проблему беженцев в странах АСЕАН. Министры иностранных дел по-прежнему убеждены в том, что расселение остается надлежащим средством решения этой проблемы. Для достижения этих целей необходимо активизировать усилия. Министры иностранных дел подтвердили позицию стран АСЕАН, заключающуюся в том, что местная интеграция в их странах не может считаться реальным вариантом решения проблемы.
4. Министры иностранных дел подтвердили свою убежденность в том, что нерешенность проблемы беженцев создаст большие трудности для стран АСЕАН и серьезно скажется на стабильности в регионе. Учитывая, что эта проблема продолжает разрастаться, министры иностранных дел согласились также с тем, что необходимо срочно активизировать усилия, направленные на решение этой проблемы в самом корне. Они выразили мнение, что, поскольку проблема создана Вьетнамом, Вьетнам должен в соответствии с гуманитарными принципами и в интересах регионального мира, стабильности и гармонии предпринять необходимые шаги для решения проблемы в ее корне. Они также призвали Вьетнам воздержаться от увековечения условий, порождающих проблему беженцев и перемещенных лиц или незаконных иммигрантов из стран Индокитая и затягивающих ее решение.

5. Министры иностранных дел решительно призвали Вьетнам принять меры к устранению причин оттока людей из Вьетнама морем и искренне сотрудничать с УВКБ и странами расселения в интересах обеспечения успеха Программы организованного выезда. Они обратились к правительству Вьетнама с призывом согласиться на добровольную репатриацию тех лиц, которые желают вернуться во Вьетнам. К правительству Лаоса также обращена просьба согласиться на добровольную репатриацию лаосских беженцев, желающих вернуться.

6. Министры иностранных дел выразили признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев за усилия, прилагаемые им для решения этой проблемы, а также третьим странам - за содействие расселению вьетнамских и других индокитайских беженцев или незаконных иммигрантов. Министры иностранных дел настоятельно призвали страны расселения не сокращать приема беженцев и не налагать такие условия, которые еще более затруднили бы их расселение. Они подтвердили готовность стран АСЕАН тесно сотрудничать со странами расселения и УВКБ в поисках долгосрочного решения этой проблемы.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Совместное заявление министров иностранных дел стран - членов  
АСЕАН по вопросу о положении в южной части Африки, принятое  
в Сингапуре 16 июня 1987 года

1. Министры иностранных дел выразили глубокую озабоченность по поводу решения расистского режима Претории продлить чрезвычайное положение, что обострит кризис в Южной Африке. Они решительно осудили этот шаг.
2. Министры иностранных дел вновь осудили репрессивную политику и практику расистского режима Претории, которые привели к усилению противоречий и напряженности в Южной Африке и принесли еще большие страдания черному большинству в условиях бесчеловечной системы апартеида. Они осудили также проведение выборов исключительно для белого меньшинства в мае 1987 года, расценив это как свидетельство полного пренебрежения к общественному мнению и наглый вызов мировой общественности.
3. Министры иностранных дел по-прежнему убеждены, что бесчеловечная система апартеида является источником конфликта в регионе. Они вновь призвали расистский режим Претории ликвидировать систему апартеида, немедленно отменить чрезвычайное положение, прекратить репрессивные меры и безоговорочно освободить всех политических заключенных и лиц, задержанных по политическим мотивам. Министры иностранных дел твердо считают, что применение, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, всеобъемлющих и обязательных санкций по отношению к расистскому режиму Претории является настоятельной необходимостью, эффективным средством достижения этих целей.
4. Министры иностранных дел вновь заявили о своей полной поддержке законной борьбы угнетенного народа Южной Африки против системы апартеида и его стремления к созданию нерасового и демократического общества, основанного на правлении большинства. Они заявили о своей солидарности с народом Южной Африки и с "прифронтовыми" африканскими государствами.
5. Министры иностранных дел вновь осудили продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии и насаждение там системы апартеида расистским режимом Претории. В этой связи они приветствовали важные решения, принятые венской Международной конференцией за немедленное предоставление независимости Намибии, четырнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии и чрезвычайным пленарным заседанием Совета по Намибии, состоявшимся в мае этого года в Луанде, поскольку в них нашла отражение полная и несомненная решимость международного сообщества как можно скорее добиться подлинной независимости для намибийского народа в объединенной Намибии.
6. Министры иностранных дел подтвердили свою полную солидарность со справедливой борьбой намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), его единственного и подлинного представителя. Они призвали международное сообщество оказывать неослабевающее давление на расистский режим Претории и осудить его политику агрессии и дестабилизации в отношении "прифронтовых" и других африканских государств.